



Verschleißteile passend zu
Wear parts to fit
Pièces adaptables à
Детали подходящие к
Kopóalkatrészek a következő típushoz




Gassner

Informationen

Die aufgeführten Original-Ref.-Nr. dienen ausschließlich zu Vergleichszwecken. Technische Änderungen vorbehalten. Maße, Gewichte, Daten und Abbildungen sind annähernd und unverbindlich. Alle Verschleißteile werden generell ohne die zugehörigen Schrauben und Muttern geliefert – bitte gesondert bestellen. FRANK ORIGINAL Teile gibt es ausschließlich bei Ihrem Fachhändler. Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Sie unter www.frank-original.com einsehen können.

© FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Zeichenerklärung / Legende

↔	Ersatz für
≈	Alternativ für
#	Nr. (Streichblech-Streifen)
x	Abverkauf – Verkauf solange Vorrat reicht
... H2000	mit Carbid-Beschichtung (aufgepanzert)
... WiDia	mit Hartmetallplatten bestückt
 -No. 007	gehärtet, sandgestrahlt, lackiert
 -No. 013	gehärtet
 -No. 019	gehärtet, sandgestrahlt, aufgepanzert, lackiert




General Information

OEM reference Nos. are indicated for the purpose of comparison only. Technical details are subject to change without prior notice. Dimensions, weight, illustrations or other data are proxy measures and not binding. All spare parts are delivered without the relative fasteners. If required, please order separately!

Our FRANK ORIGINAL parts are only available at your local retailer. We refer to our General Terms and Conditions which can be viewed at any time under www.frank-original.com.

© FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Full or partial reproduction is prohibited.

Explication of signs / legends




↔	replacement for
≈	alternative to
#	No. (Slats)
x	end of line sale - as long as there is still stockage
... H2000	with carbide coating (hard-faced)
... WiDia	with carbide coating (with hard metal plates)
 -No. 007	heat-treated, shot blast, painted
 -No. 013	heat-treated
 -No. 019	heat-treated, shot blast, hard-faced, painted

Information

Les références originales indiquées sont uniquement à titre de comparaison, sous réserve de toutes modifications techniques. Dimensions, poids, données et images sont approximatifs et sans engagement. Toutes les pièces d'usure sont livrés sans les vis et les écrous correspondants – Merci de les commander séparément. Vous trouverez les pièces FRANK ORIGINAL uniquement chez votre revendeur. Vous trouverez nos conditions générales de vente et de livraison sur www.frank-original.com. Merci d'en prendre note.

© FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Reproduction, même partielle, interdite.

Explication des symboles / Légende




↔	Remplacement pour
≈	Alternatif pour
#	No. (lame de versoir)
x	Déstockage – Déstockage jusqu'à épuisement de stock
... H2000	rechargé avec carbure
... WiDia	avec plaquettes au carbure de tungstène
 -No. 007	trempe, sablé, laqué
 -No. 013	trempe
 -No. 019	trempe, sablé, rechargé avec carbure, laqué

Информация

Приведенные оригинальные номера указаны исключительно с целью сравнения. Мы оставляем за собой право на технические изменения. Размеры, вес, данные и изображения являются примерными и не обязывающими. Все детали поставляются без подходящих болтов и гаек – просим крепеж заказывать отдельно. Продажа запасных частей ФРАНК Оригинал производится исключительно через дилеров в Вашем регионе. Действуют наши общие условия заключения торговых сделок, с которыми Вы можете ознакомиться, пройдя по ссылке www.frank-original.com.

© ФРАНК Вальц- унд Шмидетехник ГмбХ
Перепечатка, в т. ч. в виде выдержки, запрещена.

Объяснение условных знаков / легенда




↔	Замена для
≈	Альтернатива для
#	№ (полосы отвала)
x	Распродажа – продажа, пока есть в наличии
... H2000	с карбидным покрытием (наплавлен твёрдый сплав)
... WiDia	армированы пластинками твёрдого сплава
 -No. 007	закалённые, подвергнуты пескоструйной обработке, лакированные
 -No. 013	закалённые
 -No. 019	закалённые, подвергнуты пескоструйной обработке, с твердосплавным покрытием, лакированные

Információk

a felsorolt eredeti cikkszámok kizárólag összehasonlítás céljára szolgálnak. Műszaki változtatások jogát fenntartjuk. Méretek, súlyok, adatok és ábrák hozzávetőlegesek és nem kötelezőek. Minden kopóalkatrészt általánosan a hozzátartozó kötőelem nélkül szállítjuk – ezeket kérjük külön megrendelni. A FRANK ORIGINAL termékek kizárólag szakkereskedőnél kaphatóak. Az érvényben lévő Általános kereskedelmi feltételeinket a www.frank-original.com weboldalon lehet megtekinteni.

© FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Utánnymás, kivonatosan is, tilos.

Jelmagyarázat

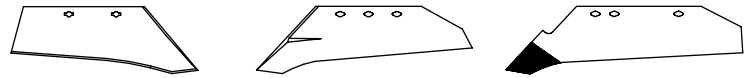
↔	Helyettesítő termék
≈	alternatív
#	szám (kormánylemez-pálca)
x	kiárúsítás – eladás a készlet erejéig
... H2000	Carbid-bevonattal (páncélozva)
... WiDia	Keményfémlapkával felszerelt
 -No. 007	edzve, szemcseszórozva, festve
 -No. 013	edzve
 -No. 019	edzve, szemcseszórozva, keményfém bevonattal, festve

Wir fertigen auch für: / We are supplier to: / Nous produisons aussi pour: / Мы производим также для: / Gyártunk a következőkhöz is: AVR, Fella, Grimme, Hatzenbichler, Holmer, Horsch, Lely, Lemken, Köckerling, Krone, Kuhn, Pöttinger, Ropa, ...



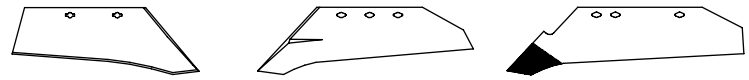
sind eingetragene FRANK-Warenzeichen
are registered FRANK brands
sont des marques déposées par FRANK
зарегистрированные торговые марки ФРАНК
Bejegyzett FRANK-márkajelzés



Schnabelschare
Beak shares
Socs à bec
Бездолотные лемеха
Kovácsolt ekevas



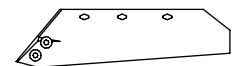
Ref.		 -No.		Info	
436 S	R	9011034 007		JG-U 9 G, JG-M 25 D, U 9/3	2x 1608115
436 SL	L	9011035 007		JG-U 9 G, JG-M 25 D, U 9/3	2x 1608115
U 10/12 S	R	9011114 007			2x 1608115
U 10/12 SL	L	9011115 007			2x 1608115
SS 1060	R	9011178 007		U 903, U 913	2x 1608115
SS 1070	L	9011179 007		U 903, U 913	2x 1608115
SS 1080-3	R	9011336 007		U 1003, U 1013, U 1203, U 1213, UL 2803, UL 2812	3x 1608115
SS 1090-3	L	9011337 007		U 1003, U 1013, U 1203, U 1213, UL 2803, UL 2813	3x 1608115
SS 1100	R	9011182 007		U 1303	3x 1608115
SS 1110	L	9011183 007		U 1303	3x 1608115
SS 1140	R	9011186 007		U 1503	3x 1608115
SS 1150	L	9011187 007		U 1503	3x 1608115
SS 1180-3	R	9011330 007	↔ SS 11 480	EX 3203, EX 3213, US 3003, US 3013	3x 1608115
SS 1190-3	L	9011331 007	↔ SS 11 481	EX 3203, EX 3213, US 3003, US 3013	3x 1608115
SS 11 464	X R	9011464 007			3x 1608115
SS 11 465	X L	9011465 007			3x 1608115
SS 11 500	X R	9011500 007	↔ MSS 11 984		3x 1608115
SS 11 501	X L	9011501 007	↔ MSS 11 985		3x 1608115
SS 11 886	R	9011886 007			3x 1608115
SS 11 887	L	9011887 007			3x 1608115
SS 11 886 - H2000	R	9011886 019			3x 1608115
SS 11 887 - H2000	L	9011887 019			3x 1608115
RSS 11 888 - H2000	X R	9011888 019	↔ RSS 11 502 - H2000	R 32, R 34, RN 36, RU 320, RU 350	3x 1608115
RSS 11 889 - H2000	X L	9011889 019	↔ RSS 11 503 - H2000	R 32, R 34, RN 36, RU 320, RU 350	3x 1608115

Schnabelschare
Beak shares
Socs à bec
Бездолотные лемеха
Kovácsolt ekevas



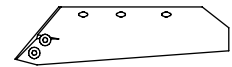
Ref.		 -No.	Info	
S 54 554	R	9012814 007	UG 3303/3603, SUG 3303/3603	3x 1608115
S 54 555	L	9012815 007	UG 3303/3603, SUG 3303/3603	3x 1608115
SS 13 128	X R	9013128 007	↔ SS 13 080	4x 1608115
SS 13 129	X L	9013129 007	↔ SS 13 081	4x 1608115



Wechselspitzenschare
Shares for rev. point
Socs à pointe réversible
Лемеха со сменным наконечником
Kovácsolt orrbetétes ekevas



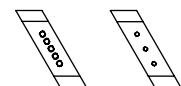
Ref.		 -No.	Info	
MSS 1560	R	9011452 007	SU 320, SU 350, NS 33, NS 36, GS 351/2, GU 400, GUS 400	3x 1608115
MSS 1570	L	9011453 007	SU 320, SU 350, NS 33, NS 36, GS 351/2, GU 400, GUS 400	3x 1608115
MSS 11 384	R	9011384 007	U 1303	3x 1608115
MSS 11 385	L	9011385 007	U 1303	3x 1608115
MSS 11 386	R	9011300 007	≈ MS 1140	3x 1608115
MSS 11 387	L	9011301 007	≈ MS 1150	3x 1608115
MSS 11 392	X R	9011392 007	US 3003	3x 1608115
MSS 11 393	X L	9011393 007	US 3003	3x 1608115
MSS 11 400	R	9011400 007	GS 350	3x 1608115
MSS 11 401	L	9011401 007	GS 350	3x 1608115
MSS 11 508	R	9011508 007	UG 3303, SUG 3303, UG 3603, SUG 3603, SUG 3703, SUG 3803	3x 1608115
MSS 11 509	L	9011509 007	UG 3303, SUG 3303, UG 3603, SUG 3603, SUG 3703, SUG 3803	3x 1608115
MSS 11 858	R	9011858 007	SU 320, NS 33, NS 36, GS 351, GS 351/2, GU 400, GUS 400	3x 1608115
MSS 11 859	L	9011859 007	SU 320, NS 33, NS 36, GS 351, GS 351/2, GU 400, GUS 400	3x 1608115



Wechselspitzenschare
Shares for rev. point
Socs à pointe réversible
Лемеха со сменным наконечником
Kovácsolt orrbetétes ekevas



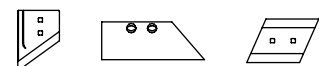
Ref.		 -No.	Info	
MRSS 1580	R	9011450 007	R 32, R 34, RN 36, RU 320, RU 350	3x 1608115
MRSS 1590	L	9011451 007	R 32, R 34, RN 36, RU 320, RU 350	3x 1608115
MRSS 11 862	X R	9011862 007	RU 320, RN 36	3x 1608115
MRSS 11 863	X L	9011863 007	RU 320, RN 36	3x 1608115



Wechselspitzen
Reversible Points
Pointes réversibles
Сменный наконечник
Orrbetét



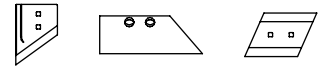
Ref.		 -No.	Info	
M 1000	R	9092386 007		2x 1608193
M 1010	L	9092387 007		2x 1608193
M 1020	R	9092440 007		2x 1608193
M 1030	L	9092441 007		2x 1608193
92 470	R	9092470 007	↔ 92 393 3 x M12	2x 1601160
92 471	L	9092471 007	↔ 92 394 3 x M12	2x 1601160

Düngereinlegerschare
Skim points
Socs de rasette
Лемеха предплужника
Előhántó ekevas



Ref.		 -No.	Info	
FR 2	R	9011808 007	FR 2, FR 2 H, FR 2 HS	2x 1608210
FR 2	L	9011809 007	FR 2, FR 2 H, FR 2 HS	2x 1608210
FR 3	X R	9011810 007	FR 3	1x 1608210
FR 3	X L	9011811 007	FR 3	1x 1608210

Düngereinlegerschare
Skim points
Socs de rasette
Лемеха предплужника
Előhántó ekevas



Ref.		 -No.		Info	
NS 32		9011818 007		DR 76, D 72605, D 72610	2x 1608115
NS 34	R	9011820 007		D 72	2x 1608115
NS 35	L	9011821 007		D 72	2x 1608115
11 826	R	9011826 007	↔ NS 36	DA 70 / DR 73	2x 1608115
11 827	L	9011827 007	↔ NS 37	DA 70 / DR 73	2x 1608115
11 832	R	9011832 007		DA 40, DA 50	2x 1608240
11 833	L	9011833 007		DA 40, DA 50	2x 1608240
11 834	R	9011834 007		DA 20, DA 30, DA 60	2x 1608210
11 835	L	9011835 007		DA 20, DA 30, DA 60	2x 1608210
11 948	X R	9011948 007	= S 190 (9018532)	DA 80, DA 90	2x 1608210
11 949	X L	9011949 007	= S 190 L (9018533)	DA 80, DA 90	2x 1608210

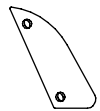
Düngereinlegerstreichbleche
Skimmer mouldboards
Versoirs de rasette
Отвалы предплужника
Előhántó kormánylemez

Ref.		 -No.		Info	
FR 2	R	9031165 007		FR 2 H, FR 2 HS	2x 1608210
FR 2	L	9031166 007		FR 2 H, FR 2 HS	2x 1608210
33 562-5	R	9033562 007		DR 73, DA 60, DA 70	5x 1608210
33 563-5	L	9033563 007		DR 73, DA 60, DA 70	5x 1608210
33 562-5 M (B 500 312)	R	9037262 007	mit Gleitblech	DR 73, DA 60, DA 70	5x 1608210
33 563-5 M (B 500 311)	L	9037263 007	mit Gleitblech	DR 73, DA 60, DA 70	5x 1608210
33 772	X R	9033772 007		DA 80, DA 90	4x 1608210
33 773	X L	9033773 007		DA 80, DA 90	4x 1608210

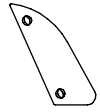
Düngereinlegerstreichbleche
Skimmer mouldboards
Versoirs de rasette
Отвалы предплужника
Előhántó kormánylemez

Ref.		 -No.	Info	
34 352-4	R	9034364 007	DA 20, DA 30, DA 40, DA 50	2x 1608210
34 353-4	L	9034365 007	DA 20, DA 30, DA 40, DA 50	2x 1608210

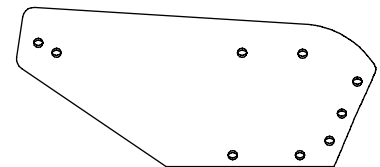
Streichblech-Vorderteile
Shin pieces
Étraves
Груды отвала
Kormánylemez-előtét





Ref.		 -No.	Info	
VST 1060	R	9031267 007	↔ VST 2060 U 903, U 903 W, U 908 W, UL 2403	2x 1608115
VST 1070	L	9031268 007	↔ VST 2070 U 903, U 903 W, U 908 W, UL 2403	2x 1608115
VST 1080	R	9031269 007	↔ VST 2080 U 1003, U 1003 W, U 1008 W, UL 2803	2x 1608115
VST 1090	L	9031270 007	↔ VST 2090 U 1003, U 1003 W, U 1008 W, UL 2803	2x 1608115
VST 1120	R	9031271 007	U 1203, U 1203 W, U 1208 W, U 1303, U 1308 W	2x 1608115
VST 1130	L	9031272 007	U 1203, U 1203 W, U 1208 W, U 1303, U 1308 W	2x 1608115
VST 1160	R	9031273 007	U 1403, U 1408 W, U 1503, U 1508 W	2x 1608115
VST 1170	L	9031274 007	U 1403, U 1408 W, U 1503, U 1508 W	2x 1608115
VST 1360	R	9031283 007	US 3003, US 3008 W	2x 1608115
VST 1370	L	9031284 007	US 3003, US 3008 W	2x 1608115
VST 1380	R	9033552 007	US 3503, US 3508 W	2x 1608115
VST 1390	L	9033553 007	US 3503, US 3508 W	2x 1608115
VST 34 354-10	R	9037228 007	NS 33, SU 320	2x 1608115
VST 34 355-10	L	9037229 007	NS 33, SU 320	2x 1608115
VST 1580-10-B	R	9037214 007	NS 36	2x 1608115
VST 1590-10-B	L	9037215 007	NS 36	2x 1608115

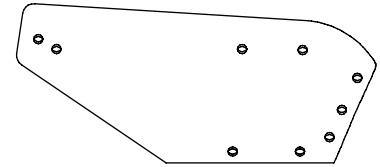
Streichblech-Vorderteile
Shin pieces
Étraves
Грудь отвала
Kormánylemez-elötét




Ref.			 -No.	Info	
VST 37 222	X	R	9037222 007	GU 400, GUS 400	3x 1608115
VST 37 223	X	L	9037223 007	GU 400, GUS 400	3x 1608115
RVST 1560		R	9034368 007	R 32, R 34, RN 36, RU 320	2x 1608115
RVST 1570		L	9034369 007	R 32, R 34, RN 36, RU 320	2x 1608115
SVST 34 382-B		R	9034382 007	GS 350, GS 351	4x 1608115
SVST 34 383-B		L	9034383 007	GS 350, GS 351	4x 1608115
St-b 40 000		R	9031555 007	UG 3303, UG 3603, UG 3303 W, UG 3603 W	2x 1608115
St-b 40 001		L	9031556 007	UG 3303, UG 3603, UG 3303 W, UG 3603 W	2x 1608115

Streichblech-Hinterteile
Rear mouldboards
Partie arrière du versoir
Крылья отвалов
Kormánylemez (osztott)


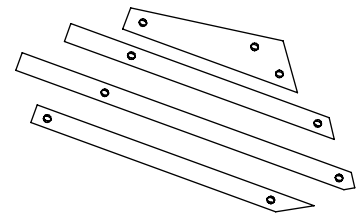
Ref.			 -No.	Info	
HST 1060	X	R	9031067 007	↔ HST 2060 U 903, U 903 W, U 908 W, UL 2403	6x 1608115
HST 1070	X	L	9031068 007	↔ HST 2070 U 903, U 903 W, U 908 W, UL 2403	6x 1608115
HST 1080		R	9031071 007	↔ HST 2080 U 1003, U 1003 W, U 1008 W, UL 2803	6x 1608115
HST 1090		L	9031072 007	↔ HST 2090 U 1003, U 1003 W, U 1008 W, UL 2803	6x 1608115
HST 1120-3		R	9033676 007	U 1203, U 1203 W, U 1208 W, U 1303, U 1308 W	7x 1608115
HST 1130-3		L	9033677 007	U 1203, U 1203 W, U 1208 W, U 1303, U 1308 W	7x 1608115
HST 1160		R	9031087 007	U 1403, U 1408 W, U 1503, U 1508 W	7x 1608115
HST 1170		L	9031088 007	U 1403, U 1408 W, U 1503, U 1508 W	7x 1608115
HST 1360		R	9031115 007	US 3003, US 3008 W	7x 1608115
HST 1370		L	9031116 007	US 3003, US 3008 W	7x 1608115


Streichblech-Hinterteile
Rear mouldboards
Partie arrière du versoir
Крылья отвалов
Kormánylemez (osztott)



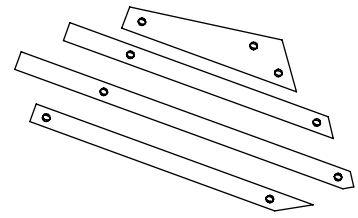
Ref.		 -No.		Info	
HST 1580-2	R	9034360 007		RN 36 / NS 36	7x 1608115
HST 1590-2	L	9034361 007		RN 36 / NS 36	7x 1608115
HST 34 374	X R	9037230 007		SU 320	6x 1608115
HST 34 375	X L	9037231 007		SU 320	6x 1608115
HST 37 200	X R	9037226 007		NS 33	7x 1608115
HST 37 201	X L	9037227 007		NS 33	7x 1608115
HST 37 224	X R	9037224 007		GU 400	8x 1608115
HST 37 225	X L	9037225 007		GU 400	8x 1608115
RMST 1560	X R	9037216 007	Mittelteil	RN 36	5x 1608115
RMST 1570	X L	9037217 007	Mittelteil	RN 36	5x 1608115
St-b 50 020	R	9035143 007		UG 3603, UG 3603 W	6x 1608115
St-b 50 021	L	9035144 007		UG 3603, UG 3603 W	6x 1608115



Streichblech-Streifen
Slats
Lames de versoir
Полосы отвала
Kormánylemez pálcá



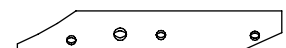
Ref.		 -No.		Info	
SHST 33 680	X R	9033680 007	# 1	SUG 3703	3x 1608199
SHST 33 681	X L	9033681 007	# 1	SUG 3703	3x 1608199
SHST 33 682	X R	9033682 007	# 2	SUG 3703	2x 1608199
SHST 33 683	X L	9033683 007	# 2	SUG 3703	2x 1608199
SHST 33 684	X R	9033684 007	# 3	SUG 3703	2x 1608199
SHST 33 685	X L	9033685 007	# 3	SUG 3703	2x 1608199



Streichblech-Streifen
Slats
Lames de versoir
Полосы отвала
Kormánylemez pálcá



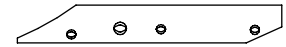
Ref.		 -No.		Info		
SHST 33 686	X	R	9033686 007	# 4	SUG 3703	2x 1608199
SHST 33 687	X	L	9033687 007	# 4	SUG 3703	2x 1608199
SHST 33 714		R	9033714 007	# 1	SUG 3803	3x 1608199
SHST 33 715		L	9033715 007	# 1	SUG 3803	3x 1608199
SHST 33 716		R	9033716 007	# 2	SUG 3803	2x 1608199
SHST 33 717		L	9033717 007	# 2	SUG 3803	2x 1608199
SHST 33 718		R	9033718 007	# 3	SUG 3803	2x 1608199
SHST 33 719		L	9033719 007	# 3	SUG 3803	2x 1608199
SHST 33 720		R	9033720 007	# 4	SUG 3803	2x 1608199
SHST 33 721		L	9033721 007	# 4	SUG 3803	2x 1608199



Anlagen
Landsides
Contre-seps
Полевые доски
Ekenád



Ref.		 -No.		Info		
L 1063		R	9046144 007		U 903, U 913	1x 1608252 2x 1608115
L 1073		L	9046145 007		U 903, U 913	1x 1608252 2x 1608115
L 1083		R	9046168 007		U 1003, U 1013, U 1203, U 1213, U 1303, U 1403, U 1413, U 1503	1x 1608254 3x 1608115
L 1093		L	9046169 007		U 1003, U 1013, U 1203, U 1213, U 1303, U 1403, U 1413, U 1503	1x 1608254 3x 1608115
L 1123		R	9046216 007		EX 3203, EX 3213, US 3003, US 3013, US 3503	1x 1608252 2x 1608115
L 1133		L	9046217 007		EX 3203, EX 3213, US 3003, US 3013, US 3503	1x 1608252 2x 1608115
L 4043	X	R	9046412 007		UG 3303, UG 3603, SUG 3303, SUG 3603, SUG 3703, SUG 3803	1x 1608250 3x 1608115
L 4053	X	L	9046413 007		UG 3303, UG 3603, SUG 3303, SUG 3603, SUG 3703, SUG 3803	1x 1608250 3x 1608115
L 4063			9046428 007		UG, SUG, SUS 3503 A	1x 1608252 2x 1608115



Anlagen
Landsides
Contre-seps
Полевые доски
Ekenád



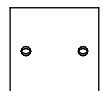
Ref.	 -No.	Info	
L 1582	9047986 007	RN 36, NS 33, NS 36, SU 320, GS 350, RU 320	3x 1608115

Rumpfanschläge
Landside tips
Nez de contre-sep
Наконечники полевой доски
Ekenádcsúcs



Ref.	 -No.	Info	
A 4063 X	9096248 007	UG, SUG	1x 1608115
47 993	9096257 007	↔ 47 994 / 47 995 NS 33, NS 36, SU 320, SU 350	1x 1608115
47 996	9096452 007	RN 36, GS 351, GU 400	1x 1608115



Anlagenschoner
Landside protections
Protections de contre-sep
Пятки корпуса плуга
Kortatópofa



Ref.	 -No.	Info	
22 206	9099002 007		2x 1608115

Guss-Schleifsohlen
Cast heel pieces
Talons en fonte
Пятки корпуса плуга - литые
Csúszótalp



Ref.	 -No.	Info	
G 1-2 N	9010014 007		1x 1608120
G 416	9010084 007		



▼ FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Frankstraße 1 / Reddighäuser Hammer
35116 Hatzfeld (Eder)
GERMANY

Tel. +49 6452 9331-0
Fax +49 6452 9331-147

vertrieb@frank-original.com
sales@frank-original.com
ventes@frank-original.com

▼ FRANK Hungária Kft.
Kovács-Hagyó Gyula út 7.
3600 Ózd
HUNGARY

Tel. +36-48-572-142
Fax +36-48-572-158

kereskedelem@frank-original.com

▼ FRANK Lemeks TOW
Gruschewskogo vul. 23/425
46000 Ternopil
UKRAINE

Tel. +380 352 521967
Fax +380 352 526488

zbut@frank-original.com
www.frank-lemex.com.ua

▼ OOO FRANK RUS
Razdolnaya Str. 103 a
302038 Orjol
RUSSIA

Tel. +7 4862 201799

sbyt@frank-original.com
www.frank-original.ru



www.frank-original.com